



01 Serie
Person in charge: Knorr, Hr.
Tel. no. / Fax: 09841/407-6133 / 09841/407-6114

180278539
5010801794

Gross weight	1.494,500 KG	Net weight	1.156,400 KG	Volumes	2,520 M3
--------------	--------------	------------	--------------	---------	----------

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder

terms of delivery: FCA Bad Windsheim

Quantità dichiarata: 1960
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 7
Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO
Data controllo: 04/11/2020
Firma: 

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRESDE 33HAN

21+22
1-15
Auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders.
A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur.

Die mit fet gedruckten Unten eingetragenen Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.

- rosa = Exemplar für Absender / rose = Exemple pour l'expéditeur / rosa = Exemplar für Absender / rose = Exemple pour l'expéditeur
- blau = Exemplar für Empfänger / bleu = Exemple pour le destinataire / blau = Exemplar für Empfänger / bleu = Exemple pour le destinataire
- vert = Exemplar für Frachtführer / vert = Exemple pour le transporteur / vert = Exemplar für Frachtführer / vert = Exemple pour le transporteur
- weiß = Exemplar für den Empfänger / blanc = Exemple pour le destinataire / weiß = Exemplar für den Empfänger / blanc = Exemple pour le destinataire
- blau = Exemplar für den Absender / bleu = Exemple pour l'expéditeur / blau = Exemplar für den Absender / bleu = Exemple pour l'expéditeur
- grün = Exemplar für den Empfänger / vert = Exemple pour le destinataire / grün = Exemplar für den Empfänger / vert = Exemple pour le destinataire
- weiß = Exemplar für den Absender / blanc = Exemple pour l'expéditeur / weiß = Exemplar für den Absender / blanc = Exemple pour l'expéditeur
- blau = Exemplar für den Empfänger / bleu = Exemple pour le destinataire / blau = Exemplar für den Empfänger / bleu = Exemple pour le destinataire
- grün = Exemplar für den Empfänger / vert = Exemple pour le destinataire / grün = Exemplar für den Empfänger / vert = Exemple pour le destinataire

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) MAGNA Magna PT B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim - Logistik - Burghelmer Straße 5 91438 Bad Windsheim		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).	
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4. I-70026 Modugno		16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 D - 71634 Ludwigsburg www.schweitzer-spedition.de	
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu: Modugno Land/Pays: Italien		17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)	
4 Ort/Lieu: MAGNA Land/Pays: Magna PT B.V. & Co. KG Datum/Data: 30.12.2020 Werk/Bad Windsheim		18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination in box 3.	
5 Beiliegende Dokumente Documents annexes CS-M: 260634		6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros - 36x Pumpe / Muffe - 24x Gehäuse - 4x Doppelkupplung	
7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis 8 Art der Verpackung Mode d'emballage 9 Offiz. Benennung i. d. Beförderung Designation officielle de transport		10 Statistiknummer No. statistique 11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg 20909	
12 Umfang in m³ Cubage m³		13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières	
14 Rückerstattung Remboursement		15 Frachtzahlungsanweisungen Prescription d'affranchissement	
19 zu zahlen vom: A payer par: Fracht/Prix de transport Ermäßigungen/Réductions Zwischensumme/Solde Zuschläge/Suppléments Nebengebühren/Frais accessoires Sonstiges/Divers Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer		20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières	
21 Rückstellung Régularisation		22 Gut empfangen Réception des marchandises Datum/Date: 30.12.2020	
23 Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur) Magna PT B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim Burghelmer Straße 5 91438 Bad Windsheim		24 Unterschrift und Stempel des Empfängers (Signature et timbre du destinataire) KÜHNLE + NAGEL & Co. Carl-Benz-Straße 23 D-71634 Ludwigsburg-Tamm	
25 Angaben zur Echtheit der Entfremdung avec l'indication de la date de l'expédition von: 71634 Ludwigsburg-Tamm bis: 70026 Modugno (BA) Gitterbox-Palette Einfach-Palette		26 Vertragspartner des Frachtführers Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift "Ricevuto e conservato in deposito" verifica su qualità e quantità	
27 Amtliches Kennzeichen Kfz: LS-52 2040 Anhänger: SCDB 130 414/7		28 Benutzte Gen.-Nr. 308019/8018	

Bei gebräuchlichen Gütern ist in der letzten Zeile der Rubrik anzugeben: UN-Nummer, Gefahrstoffnummer, Verpackungsgruppe und Tunnelbeschränkungscode. Güter der Klasse 1 und 7: siehe Sondervorschriften Absatz 5.4.1.1.1. ADR. En cas de marchandises dangereuses, indiquer à la dernière ligne du cadre: Numéro ONU, Numéro d'étiquette, Groupe d'emballage et le code de restriction en tunnels. Marchandises des classes 1 et 7 voir dispositions spéciales dans ADR, Chapitre 5.4.1.1.1.